



# Doma in po svetu

## PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

**Državni tajnik Shultz potrdil, da so bile govorice o prihodu MiG letal v Nikaragvi neresnične — Namišljena kriza**

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik ZDA George P. Shultz je dejal, da so bile brez podlage govorice, ki so jih širili neimenovani posamezniki v Reaganovi administraciji pretekli teden, da bo Nikaragua kmalu dobila nekaj sodobnih sovjetskih MiG 21 letal. Vesti o teh letalih je sporočila CBS televizija v tork, 6. novembra, ko je poročala o izidu predsedniških volitev. Tako so CBS poročevalci povedali, da so za prihod teh MiG letal zvedeli iz virov v obrambnem tajništvu. Ker je bila Reaganova administracija že ponovno dala vedeti, da ni pripravljena trpeti sodobnih vojaških letal v Nikaragvi, je takoj nastala »kriza« in so mnogi pričakovali ameriški napad na Nikaragvo.

Nikaragvejci sami so demantirali vesti o teh letalih, obenem pa izjavili, da pripravlja ZDA invazijo. Predstavniki Reaganove vlade so odgovorili, da o kaki invaziji ni govorja. Včeraj je pa Shultz priznal, da MiG letal v Nikaragvi ni ter pripomnil, da so tisti »virji«, ki so posredovali neresnične podatke novinarjem, storili kriminalno dejanje.

Opozvalci Reaganove administracije menijo, da so nekateri člani vlade hoteli vplivati na razpoloženje v zveznem kongresu, ki trenutno ni naklonjeno želji vlade, da gmotno podpira oborožene protisandinistične gverilce v Nikaragvi. Kot kaže, bo zadeva koristila predvsem sandiniste, ki so uporabili priliko za utrditev svojega režima ter za močnejši pritisk zoper notranjo opozicijo.

**Reagan še nasprotuje povisitvi davkov kot sredstvo v boju zopet ogromen primanjkljaj v zveznem proračunu**

WASHINGTON, D.C. — Včeraj se je predsednik Reagan sestal s člani svoje vlade ter ekonomskimi svetovalci. Govorili so o proračunu za prihajočo fiskalno leto, pri tem pa o težavah zaradi ogromnega proračunskega primanjkljaja. Reagan je vztrajal pri svojem stališču, da je povisitev zveznih davkov izključena. Primanjkljaj naj bo znižan prek omejevanja izdatkov zvezne vlade.

Poklicni ekonomisti, med njimi tudi večina tistih, ki so v Reaganovi administraciji kot predsednikovi svetovalci, dvomijo, da bo Reaganov načrt uspel. Upočasnitev gospodarske rasti v ZDA, ki jo je opaziti v zadnjem času, bo omejila dohodke zvezne vlade. Zaradi tega, menijo mnogi ekonomisti, bo primanjkljaj še večji v prihodnjih letih, ne pa manjši, kot pričakuje predsednik.

Reagan bi imel tudi velike politične težave, ako bi predlagal povisitev davkov. Med predsedniško kampanjo je kritiziral Walterja Mondala, ker je Mondale predlagal povisitev davkov. Reagan je tudi bil zavrnjal Mondalovo trditev, da bo sam Reagan prisiljen povisiti davke, ako bo ponovno izvoljen. Demokratski kongresni, pravijo opozvalci razpoloženja na kapitolskem hribu, komaj čakajo, da predлага Reagan takšno povisitev davkov.

**Mednarodna akcija zoper lakoto v Etiopiji in drugih afriških deželah — Veliko vlogo bodo prevzele ZDA**

ĀDDIS ABABA, Eti. — ZDA so začele pošiljati velike količine hrane od suše prizadetim krajem severne Etiopije. V teh krajih umira od lakote kar do 6.500 ljudi na dan, pravijo privatne agencije, ki skušajo nesrečnežem pomagati. V nevarnosti je baje 2,5

milijona ljudi, od teh več kot milijona otrok. Ohijski kongresnik Tony Hall, ki je obiskal taborišča, v katerih čakajo na pomoč reveži, je dejal, da ni mogoče z besedami opisati razmere.

ZDA so najele dve transportni letali, ki bosta prevažali hrano v Etiopijo. Ta dejela je v rokah marksistov, ki so zelo tesno povezani s Sovjetsko zvezo, kot pa kaže, so tudi Sovjeti pripravljeni do določene mere sodelovati v akciji ter trpeti navzočnost ZDA v tej deželi. V preteklem fiskalnem letu so ZDA poslale 19 milijonov dolarjev gmotne pomoči Etiopiji — gre izključno za hrano in druge potrebščine za lačne Etiopčane —, v tekocem pa so že poslale 60 milijonov. Sovjeti in druge komunistične države so pa Etiopiji poslali predvsem vojaško opremo, ne pa dosti hrane.

Dolgotrajna suša je prizadela ne le severno Etiopijo, ampak tudi več drugih afriških držav. Nekateri vremenologi menijo, da v človeški zgodovini ne poznajo suše, ki je zajela toliko zemeljske površine in tako katastrofalno vplivala na v prizadetih krajih bivajoče ljudi.

**Zopet se pogajajo predstavniki Izraela in Libanona o umiku Izraelcev iz južnega Libanona — Libanon zahteva odškodnino.**

NAQOURA, Libanon — Včeraj so na pogajanjih med Izraelom in Libanonom zahtevali Libanonci odškodnino 8 do 10 milijard dolarjev. To vsoto v gotovini in gmotni podpori naj bi Libanon dobil zaradi škošča, ki so jo povzročili Izraelci s svojo invazijo pred 2 in pol leti. Izraelci so dejali, da ni govora o kaki odškodnini, da so pripravljeni se pogajati le o umiku svojih enot iz južnega Libanona ter o varnosti za severno izraelsko mejo. Do obnovitev pogajanj je prišlo prek ameriškega posredovanja, muslimanski skrajneži v Libanonu pa močno kritizirajo vlado, ker je pristala na neposredna pogajanja ter grozijo z novimi atentati in bombnimi napadi.

### Kratke vesti —

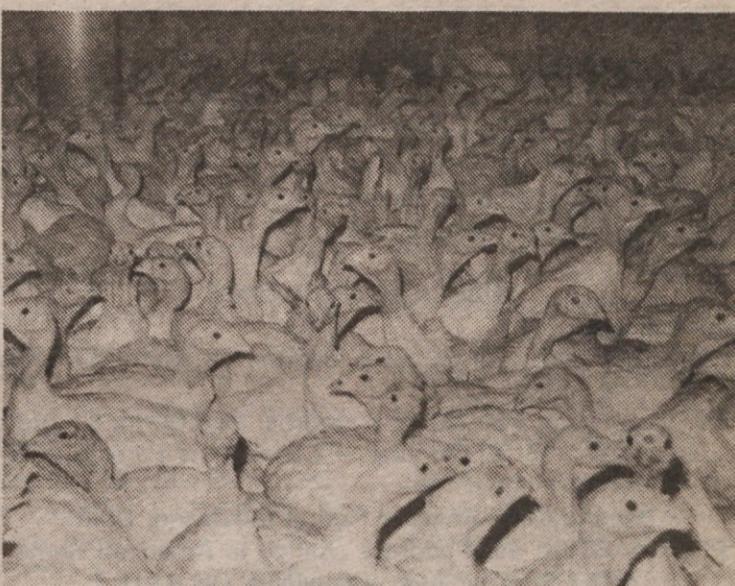
Sinoč je po večdnevnom boju s smrtjo umrla 21 dni stará »Baby Fae«, ki je bila prva oseba, v katero telo so vsadili sreča paviana. Njeno telo ni hotelo sprejeti tega organa in so bila vsa prizadevanja zdravnikov zamen. Vsaditev srce živali v človekovo telo je tudi sprožila debato o pravilnosti takega zdravniškega posega.

**Cilejski policisti in vojaki so obkolili delavski četr La Victoria pri glavnem mestu Santiago ter aretirali vseh odraslih moških. Gre za več tisoč oseb, ki jih sedaj zaslišujejo. Večina je že bilo izpuščenih, v priporu pa jih je ostalo 227. V zadnjem času je režim predsednika A. Pinocheta strogo ukrepal zoper rastočo politično opozicijo.**

**Danes zjutraj ob 7. uri je srečno pristalo na Kennedyjevem vesoljskem centru na Floridi vesoljsko letalo Discovery, ki je končalo svoje 8-dnevno potovanje. Strokovnjaki NASA menijo, da gre za zelo uspeli polet. Na Discoveryju je bilo 5 astronautov, med njimi Anna Fisher, prva mati, ki je kdaj potovala v vesolju. Polet je bil dolg 3 milijoni milj.**

**Poročila iz Moskve, sicer nepreverjena, trdijo, da je obrambnega ministra in vplivnega člena politbiroja Dmitrija F. Ustinova zadelo možganska kap. Radi bolezni se Ustinov ni mogel udeležiti slavnosti 6. in 7. novembra ob 67. obletnici boljševiške revolucije. Ustinov je star 76 let.**

## Iz Clevelandana in okolice



### Purani, purani, povsod purani!

Približujemo se Zahvalnemu dnevu, ki bo prihodnji četrtek. Na sliki vidite nekaj od 10.000 puranov, ki jih bo poslal na trg za Zahvalni dan in božične praznike naš rojak Stan Šajnovič iz bližine Orilie, Ontarija. Več v angleškem delu, na str. 8.

### Jesenski festival pri Sv. Vidu —

Danes zvečer se bo začel 3-dnevni jesenski festival v avditoriju pri Sv. Vidu. Danes in jutri zvečer bodo na razpolago dobre večerje, v nedeljo pa konsilo. Odprte bodo seveda zelo različne stojnice, nastopale bodo kulturne skupine ter seveda tudi polka ansamblji. Pridite!

### Zahvalni festival —

To nedeljo bo pri Mariji Vnebovzeti oziroma v Baragi dvorani vsakoletni Zahvalni festival. Odprte bodo stojnice, izzrebanih bo 100 puranov ter drugih nagrad, članice Oltarnega društva pa bodo imele prodajo peciva.. Vabljeni!

### Božični oglasi —

Uslužbenke v naši pisarni že sprejemajo božične oglase. Cena je ista kot lanska. Oglasite se osebno v pisarni ali seveda pismeno ali po telefonu — 431-0628. Za Chicago in okolico bo oglase zopet nabiral g. Lukvik Jelenc (312 - 778-2998), za Milwaukee in okolico pa g. Joseph Mursec (414/671-1216). Ta teden pa je v telefonskem pogovoru z urednikom AD povedal naš zvesti torontski dopisnik g. Peter Markeš, da bo nabiral oglase v Torontu in okolici.

Primeren božični dar za sorodnika ali znance bi pa bila naročnina na AD!

### Korotanovo silvestrovanje —

Pevski zbor Korotan prireja silvestrovanje letos v zgornji dvorani Slovenskega doma na Holmes Ave. Ob 7. uri zvečer bo servirana večerja, za ples in zabavo bo pa igral Alpski sekstet. Vstopnice se dobijo pri članih!

### Spominški dar —

Marge Maslar z Lake Shore Blvd. je darovala \$25 v tiskovni sklad AD v spomin 18. obletnice smrti moža Steve-a. Hvala lepa!

### Maša za škofa Rožmana —

To nedeljo, 18. novembra, ob pol enajsti uri bo v cerkvi Marije Vnebovzeti na Holmes Ave. sv. maša za pokojnega škofa dr. Gregorija Rožmana. K čim večji udeležbi vas vladno vabi odbor Tabora DSPB.

### Nov odbor —

Slovenska šola pri Sv. Vidu ima za leto 1984/1985 sledeči Odbor staršev: Duškovni vodja č.g. Jože Božnar; pred., Jože Gabrijel; I. podpreds., Matija Lončar; II. podpreds., Jože Likozar; tajnica, Maruša Pogačnik; blagajnik, Marjan Perčič; nadzorni odbor: Matija Grdadolnik in Stane Mrva; zastopnik Slovenske pristave, Ivan Zakrajšek; gospodar, Franc Sever; odborniki: Zdenka Kavčič, Vika Kolarič, Cilka Košir, Mici Košir, Lenka Mišmaš, Nevenka Perčič, Ani Peršolja, Jerana Prelog, Lojze Petelin, Jožica Rus, Slavka in Ferdo Sečnik ter Alfred in Rezka Žitnik.

### Zalostno sporočilo —

Max Stanonik z Rte. 3 v Genvi, Ohio je dobil sporočilo, da mu je 9. novembra na Žirovskem vrhu nad Gorenjo vasjo umrla sestra Ivanka Pečenik. Poleg brata Max-a zapušča hčerkko Cilko por. Štucin, brata Jožeta, 8. ynukov in sorodnike v Jugoslaviji in ZDA.

### Rojstni dan —

Včeraj je praznovala svoj 80. rojstni dan Marie (Marica) Telić s St. Clair Ave. Rojena v Sloveniji, Marica je prišla v ZDA pred 64 leti. Ob visokem življenjskem jubileju ji čestitajo in želijo dobrega zdravja številni prijatelji in vsi pri AD!

### Zalostna vest —

V domovini, v vasi Golek pri Vinici v Beli krajini, je umrla ga. Ivana Stegne, katere je bila mama ge. Danice Chemas. Podrobnosti pozneje. Naj počiva v miru!

**AMERIŠKA DOMOVINA**

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher  
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks  
in July and one week after Christmas**NAROČNINA:**

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

**SUBSCRIPTION RATES**

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 88 Friday November 16, 1984

**Misli ob simpoziju na Pristavi**

Lepo uspeli simpozij, ki so ga priredili Prijatelji Ameriške Domovine v prvi polovici leta septembra na Slovenski pristavi, zgovorno dokazuje, da je med našimi enako mislečimi izseljenci še močno živa in prisotna zavest skupnih nalog za ohranjevanje slovenstva v tujem svetu, povsem konkretno pa v Ameriki in Kanadi. Takih nalog in — skoraj bi rekli — narodnih dolžnosti je seveda cela vrsta od gojitve materinega jezika in narodne pripadnosti v domači hiši, prek udeležbe pri delovanju raznih kulturnih in verskih društev in organizacij, pa do podpiranja in sodelovanja pri slovenskem tisku. Skupne naloge so to, pri katerih se posameznik prostovoljno, vendar v zavesti soodgovornosti za prenos visokih narodnih vrednot od svojih prednikov na potomce, vključi aktivno v skupno prizadevanje takega značaja v eni ali drugi obliki in vsebini.

»Prijatelji AD« so se zaenkrat omejili na reševanje slovenskega versko orientiranega tiska v Ameriki, kolikor ga je še ostalo in ga vodilno predstavlja tiskanje Ameriške Domovine. Kot znano so najprej ob polomu starega tiskarskega stroja v tiskarni AD s konkretnimi akcijami priskočili na pomoč lastniku Debevcu, da je bilo mogoče grozečo krizo brez škode za list prebroditi. Toda s tem je bila rešena komaj polovica krize lista samega. Idealni ljudje so se sedaj lotili še reševanja druge polovice in po izredno odličnem uspehu prireditve v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju lani, sklicali sestanek, ki so ga imenovali simpozij, z dodatnim piknikom na Slovenski pristavi.

Tudi ta dopisnik je bil povabljen na simpozij, ki se ga pa iz zdravstvenih ozirov ni mogel osebno udeležiti, pač pa je ustregel prirediteljem s tem, da je napisal za izredno izdajo AD obširen članek o problemih slovenskega tiska v Ameriki in reševanju AD. Čakal je in sedaj pričakal poročilo o poteku razgovorov in o vsebini sklepov pristavskega simpozija, in tale sestavek je skromen komentar onega zborovanja.

Iz zapisnika je razvidno, da so se zborovalci ukvarjali z intenzivnim iskanjem izhoda iz dveh težav: 1) kako pristopiti k nabiranju novih naročnikov, da se sedanje zelo nizko število 1750 naročnikov za torkovo samo slovensko izdajo dvigne toliko, da se bo tudi ta delista približal petkov dvojezični izdaji, ki je za 1000 naročnikov višja od torkove. Govorili so o nabiranju oglasov, kar je pa za vsak etniški časopis kočljiva zadeva zaradi jezika in nizke zaklade. S povečanim številom bralcev, pa z intenzivnejšo akcijo pri nabiranju med slovenskimi podjetniki ter začetnim popustom pri ceni, bi se gotovo tudi na tem polju mogli doseči izboljški. Tu velja pregor: zrno do zrna — pogača... Na široko se je odvijala debata o organizirarem nabiranju naročnikov. Predlog se zdi zelo umesten, Drugi predlog govori o nabiranju med člani posameznih obstoječih društev, kar bi bila naloga dotičnega društva. Morda bi bilo kaj uspeha.

Dobra je misel, naj bi se ena ali dve številki AD poslali na ogled vsem članom KSKJ in ADZ z vabilom na naročnino. (Op. ur. — Za ta predlog smo dobili dovoljenje obeh organizacij). Jaz bi temu dodal, da bi bilo prav uporabiti takško drugih publikacij, ki z vabilom za naročbo nudijo za eno leto znižano naročnino, morda kar polovično. Če se pokrijejo le dejanski stroški za poštnino, papir in odpromo, se ta postopek splača, saj se le tiskarski stroj vrati dalj časa, kar ne zviša stroškov, da bi bilo omembe vredno. Utegne

(Dalje na str. 4)

**CHICAGO:****— SLOVENSKI DAN —**

(27. oktobra 1984)

Proslava Slovenskega dne spada med naše največje in najlepše prireditve že mnoga leta (letos že 34-krat), ki privabi Slovence iz bližnje in daljne okolice. K ustanovitvi Slovensko-ameriškega radio kluba je sedaj pokojni dr. Leskovar priključil še praznovanje vsakeletnega Slovenskega dne. Slovenska mladina prav iz teh črpa močno slovensko zavest, ko spoznava iz nastopov življenje svojih prednikov, ki odseva poleg trdote tudi veselje in lepoto.

Vodstvo Slovenskega dne je prevzela ga. Corinne Leskovar, katero je odbor S.A.R.K. izvolila za svojo predsednico. V glavnem je bila letnja izvedba njena zamisel in delo; pomagala sta ji podpredsednik Stane Simrayh in Tone Tkalec, v katerega Slovenci stavimo še veliko upanje.

Slovenski dan Slovenci v Chicagu praznujemo vsa leta v jesenskem času in v farni dvojni pri Sv. Štefanu. Prva leta po ustanovitvi slovenskih radio oddaj, ko je bilo v nas še veliko domotožja in radostnega poslušanja slovenskih melodij, takrat je bila dvorana vsekakor premajhna. Leta so prinesla privatenost ameriškemu življenju in z njo v zvezi odtujenost slovenskemu. Odbor zelo rabi zvestobo in plačevanje od starih članov, vabi nove k pristopu; če bo nehala podpora, bo nehala tudi slovenska pesem in beseda.

Pred prireditvijo smo dobili v roke skrbno izdelan program s tremi zelo posrečenimi slikami in z imeni vseh nastopajočih — z gosti iz Clevelanda in domačimi, od voditeljev navzdol do najmlajših punčk.

Pozdravili smo lastnika Ameriške Domovine Jamesa Debevca in njegovo ženo go. Madeline, ki sta v listu objavila že nekaj slik s tega srečanja. V nedeljo sta imenovana še z drugimi Clevelandčani se udeležila slovenske desete maše in dela sestanka čikaške slovenske šole v mali dvorani. Taki razgovori so zelo dobradošli in potrebni v slovenskem zblževanju in pomoči.

Program prireditve je stekel po ustaljenem redu z novimi točkami in z novimi sodelavci. Pri pozdravu podpredsednika se je gledalcem odkrila prva lepa množična slika in skupnost vseh nastopajočih, ki je takoj vzbudila veliko navdušenje. Skupina malih in odraslih, vsi v narodnih nošah, je zapela obe himni (ameriško in slovensko) ob spremljavi domačega Mladinskega orkestra.

Izvoljena dekle ali gospodina Slovenskega dne Dana Rebrica je prebrala v slovenskem in angleškem jeziku proglaš, da je 27. oktober 1984 Slovenski dan od guvernerja države Illinois ter resolucijo čikaškega mestnega sveta. Dana je pridna in nadarjena hčerka Ivanke in Naceta Rebrica, ki se je

slovenski aktivni mladini pridružila in postala voditeljica plesne mlajše skupine še v zadnjih letih. Podpisano je presenetila z dobro slovenščino v govoru in branju; k temu znanju najbolj čestitam njenim staršem, ki dajejo krajzo mnogim Slovencem, ki so prav tako oddaljeni od slovenskih središč.

Naš Mladinski orkester pod vodstvom p. Vendelina Špendova, skladatelja in pevovedovalca ter župnika pri Sv. Štefanu, je zaigral prav dobro tele: Slovenc sem, Jaz pa pojdem na Gorenjsko, Če študent na rajo gre, Oj, ta vojaški boben, V hribih se dela dan in Triglavsko koračnico. K skunim vjam ali vežbam dobroh dveh let in k igranju na pamet moramo tem mladim glasbenikom samo čestitati in njihovim staršem se zahvaliti. Pogum, p. Vendelin!

Središče in nekaka krona proslave so bili »Veseli Slovenci« iz Cleveland. Dober glas in hvala tega ansambla gresta daleč naokrog in hvala Dušanu Maršiču, da ga je pripeljal v Chicago. Vse gre tako po slovensko Njihov spored je obsegal: V soboto večer, Moja ženka, Hofbrau Haus polka, Sloven's Slovencu je brat, Star valček in Kjer smo mi doma. Delno spremlja glasbo tudi petje. Posebnost in odlika ansambla je ta, da ima med seboj sestavljalce pesmi in melodij. Poudarjam: veseli smo slovenskih umetnikov.

Sledila je točka pod naslovom: Odlikovanje zaslужnim Slovencem. To pot bi moral naslov preurediti v: zahvala podpornikom radio oddaj.

Mnoga leta podjetja oglašajo pri slovenskih oddajah in pomagajo obstoju.

Vsa druga polovica programa je nosila naslov: Slovenski običaji in plesi v letnih časih: Jesen v Primorju; Zima doma in pustni čas; Pomlad v Belokrajini in v Prekmurju; Poleti na Notranjskem polju.

Vrstila sta se slovenska in angleška napovedovalca s posjasmilom o delu in navadih slovenskih ljudi na kmetih v vseh štirih letnih časih. Mladega človeka pa veseli petje in ples in vsega tega ni manjkalo v posameznih prizorih. Celotna plesalska skupina pod okriljem Slovensko-ameriškega radio kluba je o starosti razdeljena na pet grup z zanimivimi naslovi. To so: Rožmarin, Nagelj, Metuljček, Mavrica, Ciciban. Voditeljice in samostojne načrtovalke plesov so tri: Corinne Leskovar, Dana Rebrica, Barbka Remec. Vse pesmi v letnih časih so ponazorovali in spremljali gibi pri različnem kmečkem delu, kar so kazali plesi razgibane mladine.

Plesalci so predstavili jesen z Martinovo in Mazurko; zimski snežinke in Predica; posred z V Belokrajini pomlad, Šamarjanka in Tkalečka; posrečenje pa Notranjski plesi in Hopla-hop. Izredno posrečen je bil Sneženi mož (Barbka Remec) z rajanjem Cicibančkov, in Pomladno rajanje deklet v belem in v cvetju, in plesi tako imenovanih Belokranjcev in Prekmurcev in kmečkih delavcev kakor so koci in žanjice, in še, in še... Velika hvala vsem za trud!

Postrežba pred in po predstavitvi je bila zelo dobra. Plesalci so bili izredno dobre volje ob imenitni glasbi, prijatelji zadovoljni ob prijateljih; ljudje so se mirno in dostenjno razšli že v prvih jutranjih urah.

Ana Gaber

**— SIVI MOŽ NA PRISTAVI —**

CLEVELAND, O. - Kako čudovita si v tem jesenskem času! Včeraj še lepo zelena, danes pa je na tebi nešteto barv. Listje, ki odpada, so barve, ki se jih ne morem predstavljati drugače, če se sam ne prepričam. Nihče mi te lepote ne more opisati ali pa povedati. Gledam in ne morem se načuditi tvoji naravni lepoti v »indijanskem poletju«. Čudovita si, narava!

Ko tako opazujem, gledam to lepoto narave, se mi približa sivi mož. Vsakdo od nas ga pozna: mladi, fantje in dekleta, mladi poročenci in starejši. Vsakemu se nasmehe, poda roko in za vsakega ima prijazno prijateljsko besedo. Že toliko časa ga poznam, pa vi vse, vedno je dobre volje in rad poje. To je naš prijatelj, prijatelj nas vseh: Jernej Slak.

Prisedel je, pa sva se malo pogovorila, o preteklosti, o sedanosti in prihodnosti. Dobro se je še spominjal, kako so začeli graditi prvi zbiralnik za vodo-studenčnico. Koliko je bilo dela in kako so Dobrničani in drugi fantje pomagali. Po delu pa so še peli, in kako zadovoljni so bili. Spominjal se

je tudi Toneta Cesarja, ko so zidali prvo dvorano. Pa je prišel do njega z nasmehom: »Očka, kaj pa tako sopihate?« In je prijel za grablje in mešal malto.

Spominjal se je vsega. »Veste, danes je nekoliko drugače. Zdravnik mi je dejal: 'Počivajte, pa tele tablete morate jemati!' Dejal sem: Ni še vse tako! Pristava ima čudovito zdravilo. 'Kakšno?' je z veseljem vprašal. Glejte — sveži zrak, studenčnica, pa vse mladje naokoli, vrvež in prijatelji in znanci iz dobrniške fare. Pa koliko še drugih. To je pristavsko zdravilo! Zdaj vidim, da ste me že zmotili. Pozabil sem vzeti tableto, pa še na bolečine sem pozabil.«

Pristopil je Nejc: »Ata, sedaj pa greva domov!« Poslovil se je prijatelj nas vseh in želel sem mu nasvidenje. Ko je bil že par korakov od mene, sem ga opomnil na »Pristavsko noč«, pa mi je odgovoril: »Sveda bom prišel!«

Ko je odhajal, sem opazil dva mlada fanta. Znana ste se mi zdela, imena pa se nisem domislil. Zato sem vprašal: (Dalje na str. 4)

**SILVESTROVANJE****prireja KOROTAN**v SLOVENSKEM DOMU  
na Holmes Ave.**VEČERJA ob 7. uri****Igra ALPSKI SEKSTET****Misijonska srečanja in pomenki****640. MARIJA, ZAKLADNIČARKA APOSTOLOV**  
(O. Vladimir Kos, D.J.)

MZA lahko pomeni tudi to: »Marija, zakladničarka apostolov.«

»Pred 80 leti in istega meseča februarja, v katerem pišem te vrstice, je sv. papež Pij X. takole nagovoril katoliški svet, in sicer z enciklijo *Ad diem illum latissimum* (po naše bi ji rekli 'V zvezi s tistem čudovitim dnevom'; papež ima v mislih proglasitev dogme o Brezmadežnem Marijinem Spočetju, pol stoletja prej): »Kdo bi se mogel zazreti v Brezmadežno Devico, ne da bi pri tem čutil Kristusove zapovedi, ki jo je imenoval čisto Svojo zapoved, da Mu namreč sledimo in se tako ljubimo med seboj kot je bil On ljubil nas? 'Veliko znamenje,' tako opisuje apostol sv. Janez ob Boga dano mu videnje, 'postane očitno na nebu: žena, odeta v sonce in z mescem pod nogami in s krono dvanajst zvezd na glavi' (Raz. 12:1).

Vsi vemo, da je ta žena poimnila Devico Marijo, ki je brezmadežna rodila nas vseh Glavo. Apostol nadaljuje: 'V svoji nosečnosti je kriknila v porodnih bolečinah, porod ji je povzročal bolečine' (Raz. 12:2). Janez je torej gledal presv. Mater božjo v njeni večni sreči; njene porodne bolečine pa mu odkrivajo, kako ljubeznivo skrbi Devica iz nebes za nas in kako neutrudno prosi... Moja želja je, da bi se vsi zares trudili za doseganje tukšne ljubezni... O, kako za grizeno in divje zdaj preganja Jezusa Kristusa in presveto vero, ki jo je On utemeljil!

Tako je pridigal papež pred 80 leti in njegove besede zvenijo začuda moderno, saj se zajedajo v konec 20. stoletja posebno ostra preganjanja vernikov in posebno zvito formulirane zmote neposredno ali posredno proti sveti veri. To, kar nam kliče v spomin o Mariji ne le z zgoraj prevedenimi besedami, ampak tudi na drugih mestih te okrožnice, pa ostane zmeraj moderno pomembno in je tako lepo tolažljivo povedano, da se moramo vsaj pri nekaterih odlomkih za hip ustaviti in prisluhniti.

Takole vzklikne na drugem mestu: »Ali se sploh da spreghedati dejstvo, da je Marija najbolj gotova in najbolj neposredna pot k združitvi človeštva v Kristusu?... Njegova presveta mati je vpeljana v božje skrivnosti... do neke

mere je (celo) njih varuhinja...« (Odl. 5). »Ni dvoma, da nam Ona, bolj kot kdorkoli in karkoli, posreduje spoznanje Jezusa Kristusa...« (Odl. 7). »Bolj kot kdorkoli je močna-Devica, da se po njej človeštvo združi s Kristu...« (Odl. 8).

To resnico papež še nekoliko bolj podrobno opiše: »Ali ni preblažena Devica mati ne le Boga, ampak tudi ljudi? Potem ni dvoma, da se vsa trudi, da doseže pri Kristusu, Glavi telesa-Cerkve (Kol 1:18), da se Njegovi darovi prelivajo v nas, Njegove ude, predvsem pa tisti dar, po katerem Ga spoznavamo in je On naše življenje (1 Jan 4:9).« (Odl. 11)

Kako daleč sega Marijin vpliv na Jezusovo Srce? Takole osvetli papež to: Njeno povezanost z Božjim Sinom, našim Odrešenikom: Kristus in Marija sta bila eno po mišljenu in trpljenju in zato je Marija lahko postala obnoviteljica izgubljenega sveta... zakladničarka vseh darov, ki jih je bil za nas dosegel naš Odrešenik s Svojo smrtnjo in Svojo krvjo... Se razume, da pripada osebna in posebna pravica do teh zakladov zakladniku Jezusu Kristusu... vendar pa vzvišena Devica uživa dovoljenje, da pri svojem Božjem Sinu cel svet zastopa in za cel svet prosti teh zakladov – na najbolj vpliven način... Če nas Marija ob Sinovi desnici vodi, za nas posreduje, nad nami čuje, ni razloga ne za strah ne za obup: njen prebežališče je varno, na

njeno pomoč se lahko v vsaki nevarnosti zanesemo...« (Odl. 14)

Marija je zakladničarka zakladnice božjih milosti! Kako smo lahko veseli in ponosni, da imamo takšno duhovno mater! In duhovne vezi so močnejše od čisto naravnih, ki vežejo mater in otroka. MZ – Marija Zakladničarka, tak monogram bi si lahko vsak pripel na prsa. Ali tista beseda v naslovu »apostoli«, »apostol« – ni morda odveč? Odveč za nas, ki nas od Jezusovih apostolov loči razdalja skoraj dva tisoč let? Beseda »apostoli« v naslovu in v omenjeni, na novo dojeti znački MZA ni odveč!« (Bo še)

**V molitev priporočamo**

dolge vrste pionirjev misijonske dejavnosti na tem kontinentu in drugje po svetu, ko v mesecu novembru več mislimo na – duše v vicah. Moja rajna dobra mati je često nas otroke prosila, da »vicajmo na tem svetu, da ne bo na drugem prehudo«. Našemu blagajniku g. Štefanu Maroltu je nedavno umrl brat Andrej. Naj počiva v miru!

Blagor tolikim, ki so za naše misijonarje in pionirke veliko garali, ko so imeli čas in priliko. Ponosni smo nanje in posnemati jih skušamo, vsaj mnogi.

Molimo tudi za vrsto domačih bogoslovcev in njih dobrotnike v MZA, ki so zadnje tedne poslali dobrotnikom pisma in več med njimi sporočilo, da bodo v mašnike posvečeni v bližnji bodočnosti.

Za sv. maše so poslali zadnje čase ali sporočili, da jih

imajo: Ge. Tushar iz Gilberta, Lavrisha iz Cleveland, g. Vinko Burgar iz New Yorka, g. Goljevšček iz Kalifornije (po g. Ovnu), g. Hozian iz Wilmette, Ill. Ga. Hozian je tudi telefonirala o lepem uspehu MZA kosila v Chicago. Poročilo o MZA prireditvi v New Yorku od g. Burgarja bo priobčeno prihodnjih. Lepo je uspela in gotovo bo tudi poročevalec iz N.Y. kaj več o njej napisal v AD.

MZA Gilbert je praznoval Misijonsko nedeljo 4. novembra na Aurori, Minnesota.

Baragov Misijonski krožek v Torontu je lepo praznoval vsakoletno misijonsko nedeljo. G. Kvas je izjavil, da je bil uspeh lep in skupaj presegel deset tisočakov misijonske pomoči.

29. oktober piše o. Kos, da vse lepo pozdravlja, za vse moli in se vsem priporoča. Tudi nove sestavke za objavo v MSIP ima v načrtu, ko mu bo čas dopuščal. S časom imamo pač vsi krize. Blagor nam, če ga za Boga in duše vedno – najdemo! Često sam mislim na to, posebej kot spremjam do groba take posamezni, ki jim je časa za nedeljsko sv. mašo in molitev vedno manjkalo. Nič ni lažjega na svetu, kot ponavljati: »I am too busy...« Vprašanje seveda ostane, če bo mogoče o tem tudi Boga samega prepričati. On vidi v srce in prodira v našo dušo.

Rev. Charles Wolbang, CM  
131 Birchmount Road  
Scarborough, Ontario  
Canada M1N 3J7

**Rojaki! Priporočajte Ameriško Domovino svojim slovenskim priateljem in znancem!**

**V ČASTEN SPOMIN**

Dne 18. novembra 1984, bo 15. obletnica,  
odkar nas je zapustil

**DR. MIHA KREK**

Predsednik Narodnega odbora za Slovenijo, dolgoletni minister v domovini, podpredsednik emigracijske vlade v Londonu, predsednik Slovenske Krščanske Demokracije – S.L.S., podpredsednik Krščansko-Demokratske zveze za Srednjo Evropo itd.

Enak z enakimi je delil usodo begunstva, reševal narod iz taborišč, ga usmerjal v nova blagostanja, združeval različna mnenja v demokratsko politično sožitje in v postavljanje skupnih ciljev, povezoval slovensko emigracijo v svetu in z vsemi naporji pripravljal pot novi svobodi v domovini v krščanstvu in demokraciji.

Slovenski narod mu je in mu bo ostal hvaležen!

NARODNI ODBOR ZA SLOVENIJO

16. novembra 1984.

**V BLAG SPOMIN**

OB DRUGI OBLETNICI

**1906 — 1982****STANISLAV MRVA**

Umrl dne 19. novembra 1982.

*Si svet Ti zapustil  
in šel si od nas;  
pri Bogu pa prosi  
tam vedno za nas!*

*Zapustil solzno si dolino,  
se preselil v boljšo domovino,  
kjer ni žalost ne skrbi,  
kjer vse se večno veseli.*

Žalujoči:

Marija Mrva (roj. Klemen)  
— žena;

Stane in Tone — sinova;  
Francka in Marijana — snahi;  
Marinka Tominc — hči;  
Frank Tominc — zet;  
9 vnukov in vnučkinj;  
ter ostalo sorodstvo tu,  
v Belgiji in Jugoslaviji.

Cleveland, O., 16. novembra 1984.

**V BLAG SPOMIN**

DEVETNAJSTE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA LJUBLJENEGA,  
NEPOZABNEGA SOPROGA,  
OČETA, STAREGA OČETA  
IN TASTA

**Emanuela Grasselli**

ki nas je za vedno zapustil  
dne 2. novembra 1965.

*Gospod, daruj mu mir,  
naj večna luč mu sveti,  
ker si dobrote vir,  
uživa raj naj sveti.*

Žalujoči:

soproga SILVA

sin ROBERT

hčerki:

ERIKA por. ing. BAJUK,  
LEANORA por. Dr. GRUNES  
snaha zetje, vnuki, vnučkinja in  
pravnukinja ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 16. novembra 1984.

**V BLAG SPOMIN**ENAJSTE OBLETNICE SMRTI  
NAŠE TETE**ROSE DOBRICH**

rojena Jalovec

ki je preminula 16. nov. 1973.

*Enajst let je že minilo,  
odkar te več med nami ni.  
V našem srcu še živiš,  
in boš živel do konca dni.*

Žalujoči:

Mary Kaucnik, Anna Mivec,  
John Mivec, Frank Grdanc,  
Helen Ferencak, nečaki  
in nečakinje.

Cleveland, O., 16. nov. 1984.

## - POVIŠITEV NAROČNINE -

Višja naročnina za Ameriško Domovino bo v veljavi začenši s 1. decembrom 1984

Dragi naročniki!

Žal nam je, a smo prisiljeni zaradi nujnih ekonomskih razlogov povišati naročnino na Ameriško Domovino. Nova naročnina bo prišla v veljavo 1. decembra 1984.

Zadnjič smo povišali naročnino leta 1976, torej polnih 8 let. Od takrat se je cena časopisnega papirja povišala že večkrat, stroški pri tiskanju tega »offset« časopisa radi kemikalij in aluminijastih plošč, itd. je kakih 10-krat več kot je bilo prej.

Kljub temu, da smo vložili več kot \$150.000 pri nakupu novih strojev in druge opreme, niso doslej povišali naročnine. Sedaj smo enostavno prisiljeni

k povišitvi naročnine v vseh kategorijah.

Letna naročnina bo povišana \$5, torej od sedanjih \$28 na \$33; naročnina za 6 mesecev bo začenši s 1. decembrom \$18, za 3 mesece pa \$15.

Naročnina za naročnike v Kanadi bo povišana \$2 v vsaki kategoriji. Za naročnike izven ZDA in Kanade bo naročnina povišana od sedanjih \$40 na \$45 na leto. Za naročnike v tujini, ki so naročeni samo na petkovo AD, bo naročnina od 1. decembra dalje \$25 na leto (doslej \$20).

Petkova AD za naročnike v ZDA bo od 1. decembra \$18 na leto, za naročnike v Kanadi pa \$22 na leto.

James V. Debevec  
lastnik

### Sivi mož na pristavi

(nadaljevanje z 2. str.)

»Kdo pa sta vidva?« Prijazno in korajžno sta mi odgovorila: »Jaz sem Gaserjev Tomaž, jaz pa Erdanijev Marko.«

Kar verjeti nisem mogel. Včeraj sta se še podila tu po igrišču, sedaj pa sta že prerasla mojo višino. Misil sem si, mladi rod vstaja – mi pa neslišno k zatonu...

S. Vrhovec

### Misli ob simpoziju na Pristavi

(nadaljevanje z 2. str.)

pa prinesti znatno zvišanje naročnikov, zlasti če bi bila vsebina res zanimiva in privlačna. S to mislimo smo se približevali kvaliteti lista, ki je brez dvoma osrednji problem njegovega obstanka.

2) Mnogo obširneje kot z naročniki se je simpozij na Pristavi ukvarjal z vsebino in obliko lista. Glede oblike je padel predlog, naj bi se ta spremenila v svojem formatu, ker da je sedanji že zastarel. Ta dopisnik se navdušeno strinja, ne zaradi zastarelosti, temveč zato, ker sedanji format vzbuja občutek revčine kakega zakotnega, lokalnega lističa, kar AD nikakor ni in ne sme postati. Le verjemite mi, da zunanja oblika kakega lista zelo občutno vpliva na ocenjevanje njegove vrednosti in pomembnosti.

Glavna debata se je na simpoziju razvila o vsebini AD in njenem urejevanju. Stavljenih je bila cela vrsta predlogov, od katerih jih je nekaj brez posebnih težav mogoče uresničiti. Recimo predlog, naj bi bili članki, ki vsebujejo samohvalo posameznikov ali društva prostorninsko in številčno omejeni. Predlog se lahko podpiše z obema rokama. V isto kategorijo spadajo cele kolone zahval za vse mogoče stvari po skoraj vsaki prireditvi, tudi za kosila in večerje. In za vsak podeljeni dolar je natisnjena zahvala z navedno imena darovalca. Če ljudje reflektirajo na tiskane zahvale, je v tem mnogo farzejstva, ki ne sodi v list. (Naj tvoja levica ne ve, kaj daruje desnica...) Koliko dragocenega prostora se porabi za stvari, ki niso nikake novice niti branja vredna vsebina.

Glede vsebine lista so bila mnenja deljena. Poudarjena je bila ideja, da se mora list pečati v prvi vrsti z etničnimi, t.j. narodnimi problemi. Pravilno! Toda predlog, naj bi se ne obravnavali široki svetovni problemi, je naletel na protipredlog, da je potrebno tiskati pregled svetovne politike, ker vsaj ena tretjina naročnikov ne bere angleško. Temu šibkemu argumentu bi bilo dodati, da je vrednost komentiranja svetovnih dogodkov v tem, da so skoraj redno obravnavani iz slovenske narodne perspektive in nikoli z golj prevodi iz tujih listov. Da je tiskanje splošnih, navadno že zastarelih novic iz angleških listov trošenje časa, prostora in denarja, na celi črti drži.

Zastraš rabe slovenčine in angleščine je obveljalo mnenje, da je AD slovenski list, angleščina mu bodi samo v oporu.

Vsa debata o kakovosti AD ni mogla rešiti vprašanja, kako zagotoviti listu kvalificirane redne dopisnike. Naloga je obvisela na uredniku, ki v tem oziru potrebuje naše vsestranske pomoči in sodelovanja.

L. P.

(pok.), stric Barbare Yageric, Mika Yageric (oba v Buffalo, N.Y.) in Steva Densa, svak Olge Yageric (Buffalo, N.Y.), član društva sv. Štefana KSKJ in tudi član ADZ. Pogreb je bil iz Grdinovega zavoda na Lake Shore Blvd. včeraj, v četrtek, v cerkev Marije Vnebovzete in od tam na pokopališče Vernih duš.

## MALI OGLASI

### ACCOUNTANT

Bachelors degree with extensive accounting courses. Have working knowledge/experience of computerized accounting system. Good benefits. Immediate opening. Send resume to:

Accountant  
c/o American Home  
6117 St. Clair Ave.  
Cleveland, OH 44103

### FOR RENT

1001 E. 74 St. 5 rooms dn. Newly papered and carpeted. Hot water heat. Garage. Prefer mature couple. Reasonable price. Tel. 881-3479.

(88-91)

### Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW  
(Odvetnik)

Complete Legal Services  
Income Tax-Notary Public  
18975 Villaview Road  
at Neff  
692-1172

**Prijatel's Pharmacy**  
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212  
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE  
OHIO. — AID FOR AGED  
PRESCRIPTIONS

**FOR ALL YOUR  
CHRISTENING  
NEEDS  
ANZLOVAR'S  
DEPT STORE**

**TRIANGLE CLEANERS**  
Expert Tailoring and  
Alterations  
Phone 432-1350  
1136 E. 71 St.  
ROSIE JAKLIČ, lastnica

**Carst Memorials**  
Kraška kamneseška obrt  
15425 Waterloo Rd. 481-2237  
Edina Slovenska Izdelovalnica  
nagrobnih spominikov

### Joseph L. FORTUNA

**POGREBNI ZAVOD**  
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!**

### V NAJEM

4 sobe, zgoraj. Garaža, E. 185-Grovewood okolica. Za zakonski par srednjih let. Nič otrok, nič živali. 486-6217.

(88,90,92,94)

### FOR RENT

4 rooms, up. Garage available. E. 185th & Grovewood area. Middle aged couple. No pets. No children. 486-6217.

(88,90,92,94)

### For Rent

6 rooms, up. Carpeted. St. Clair area. Call bet. 6 & 11 p.m. 946-8714.

(87-92)

### FOR SALE

One double home and one single home; both houses on the same property. Nice street, close to all conveniences. St. Vitus area. Asking mid thirties. Call: 391-6093

(86-89)

### Rooms For Rent

Bonna Ave., up.  
Call 431-2814

(85-88)

### For Rent

5 rooms up. Nottingham area. New decorating & carpeting. Garage. \$225 per month. 951-3225 after 6 p.m.

(86-89)

### Going to Slovenia?

Taxi, Chauffer, Guide Service, very reasonable rates. Call Joseph at 951-7544. (84,86,88,90,92)

### ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545 (FX)

Sem moški, star 50 let, nealkoholik. Želim spoznati dobrošrčno žensko, staro od 40 do 50 let, za skupno življenje. Prosim samo resne ponudbe.

### ROJAKI POZOR

Izvršujem zidarska in mizarška dela, pleskam sobe, izvršujem električno in vodno napeljavo, popravljam strehe. Kličite 881-5439 po 5. uri pop. (FX)

## UPOKOJENCI: POZOR! STANOVANJA Z 1 ALI 2 SPALNICAMA

Zakaj ne bi živel v St. Clair Place — najboljše storitve, odlična skupina sosedov, klimatska naprava v vsakem stanovanju kakor tudi preproge, bližu grocerij in drugih trgovin, z najemnino, odvisno od vaših dohodkov. Kličite nas na tel:

439-3800

## UP TO DATE: JOSEF'S

Elegance

New Look's 85



We Listen

5235 Wilson Mills Road  
Richmond Hts. .Ohio 44143  
461-8544 461-8545

## T.K. General Contractors, Inc.

Predelujemo kuhinje, kopalnice, delamo strehe, »driveways«, nove garaže in vsa potrebna gradbena dela na hišah ali poslovnih stavbah. Hiše barvamo zunaj in znotraj in tapeciramo. Zidamo tudi nove hiše in poslovne stavbe. — Vprašajte za brezplačen predračun! —

— 831-6430 —

# The Catholic Church

(Conclusion)

In the last 10 years 57,800 people from other Yugoslav republics immigrated to Slovenia.

There are 906 diocesan priests and about 270 priests, members of religious orders in all the three Slovene dioceses.

Approximately one fourth of the Slovenes spread all over the world are also part of the Slovene Church. Bishop dr. Stanislav Lenič, who has been entrusted with pastoral work among emigrants and the temporarily employed abroad, writes about them.

The greater part of the Slovenes live in the USA where there are today still about 30 predominantly Slovene parishes. Many of our compatriots are in the countries of Western Europe. They have gone there doing temporary work. Some are coming back to Slovenia, but some will probably stay away forever.

Numerous Slovene priests are working among them and besides their regular pastoral work they also teach children Slovenian. The Slovene bishops visit them regularly.

## Religious Orders Among the Slovenians

Fr. dr. Metod Benedik contributed an article on the position and the role of the religious orders in the Slovene Church. "The religious orders had a great influence in the 12 centuries of developing the Slovene Church."

Christianity was brought to our country by the Irish Benedictines, while the Cistercians came in the 12th century (Stična 1135, Vetrinj 1142, Kostanjevica 1403). The Carthusians Žiče 1160, Jurklošter 1170, Bistra 1255, Pleterje 1403) were devoted to prayer and contemplation.

In the early Middle Ages the mendicant orders became numerous: the Franciscans, the Dominicans, the Augustinians.

From the 11th century onward, women's convents developed: the Benedictines in Krka in the region of Carinthia, the Dominicans in Velesovo, in Studenice and in Radlje, the Poor Clares in Mekinje and in Škofja Loka. In the 18th century the Ursulines arrived.

The Jesuits came in 1597, the Capuchins in 1606. The orders were badly hit by Joseph II's reforms but they regained their importance at the end of the 19th century. The monasteries were revived by the old orders and some new ones also arrived: the Lazarists in 1852 and the Salesians in 1901.

Before the second world war female congregations were very active: Sisters of Charity, Mary's sisters, School Sisters, Sisters of Notre-Dame.

After the second world war the orders adapted to the new conditions and they have been active wherever possible:

# Reaches the Slovenes

pastoral work in parishes, catechism, spiritual exercises, scientific work.

Canon Vinko Vegelj, the principal of the Theological Seminary in Ljubljana, writes about the work in connection with the vocation. In small seminaries (Maribor and Vipava, and the Salesian Secondary School in Želimlje near Ljubljana) the candidates prepare themselves for the religious vocation, some of them arrive to the seminary from lay grammar schools.

The central theological seminary is in Ljubljana where there is also a theological faculty. The theology students of the diocese of Maribor spend the last three years of the seminary life in Maribor and the theological faculty therefore has a department there, too.

In the last 10 years there has been a notable decrease in the number of persons entering religious vocations. In 1971 there were, for example, 271 students in the seminary, while 10 years later, there are only 63.

*The preceding text was taken from the book "Tvoja in moja cerkev," and was sent to us by the editor Rev. Drago Klemenčič (the editor of the weekly religious magazine "Družina" — the family, in Slovenia, Yugoslavia) who had been in the United States and Canada in August*

## Attention Canadian Readers!

We are happy to report that Mr. Peter Markež of Toronto, Ont. is recuperating (slowly) from his illness and has willingly consented to solicit Christmas ads for the Ameriška Domovina. This will be his first back to work project. Our Canadian friends are encouraged to contact Mr. Markež 1-416-531-8475 with your holiday ads!

## Attention Illinois Readers

As in past years, Mr. Ludvik Jelenc of Chicago has again consented to solicit Christmas Greetings for the Ameriška Domovina. If you are living in the Greater Chicago area and are interested in having your Christmas Greeting appear in the A.D. please contact Mr. Jelenc at (312) 788-2998.

If you can't decide on a Christmas gift for your friend or relative, why not give them a gift subscription to the Ameriška Domovine. This is an especially good time because we are having a new subscriber campaign which is now in progress. Beginning in December prices of the paper will be increased. So take advantage of the lower price now!

## Notice to All Wisconsin Residents

As in past years, Mr. Joseph Mursec has again consented to solicit Christmas Greetings for the Ameriška Domovina in the Greater Milwaukee, Wisconsin area. If you are interested in having your Christmas greeting appear in the A.D. please contact Mr. Mursec at (414) 671-1216.

If you can't decide on a Christmas gift for your friend or relative, why not give them a gift subscription to the Ameriška Domovina and take advantage of the lower prices now. Subscription costs will go up in December.

## Grdina Funeral Homes

1053 East 62 Street  
17010 Lake Shore Blvd.

431-2088  
531-6300

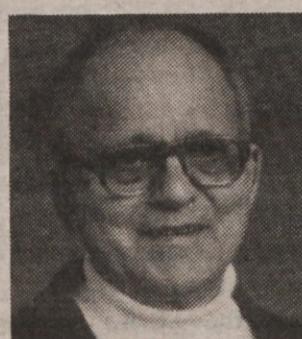
## Grdina Furniture Store

15301 Waterloo Road

531-1235

IN LOVING  
MEMORY  
of

Benjamin  
Kristoff



died Nov. 18, 1983

We were all very close to him.  
Each in our own special way.  
And all the memories we hold dear.

Keep us filled with joy each day.

Sadly missed by:

Wife — Frances  
Children — Ben Jr.,  
Richard, Nancy  
and their families  
and remaining relatives.

Gone is the face we loved so dear,  
Silent is the voice we loved to hear;  
Too far away for sight or speech,  
But not too far for thought to reach,  
Sweet to remember him who was here,  
Who, gone away, is just as dear.

Sadly missed by:  
Mary Hrovatin nee Sterle,  
wife, — daughters,  
4 grandchildren,  
6 great-grandchildren,  
5 great-great-grand-  
children.

Cleveland, Nov. 16, 1984.

## Zele Funeral Home

### Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118  
Addison Road Chapel  
6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

*Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo*

## BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

## Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

— Ambulance Service Available —

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

## ZAK-ZAKRAJSEK

### Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361 - 3112 — tel. št. 361-3112

• No Branches nor Affiliations •

Zachary  
A. Zak,  
licensed  
funeral  
director



## From Slovenia

Maps of Slovenia  
and Yugoslavia  
Records and Cassettes

Books:  
Slovenia the beautiful  
Slovenia

Art Treasures of Slovenia  
1985 wall calendars with  
beautiful pictures.

For more information  
write or call:

## Tivoli Enterprises

6419 St. Clair Ave.

Cleveland, OH 44103

(216) 431-5296



Matt Hutar, (second from left) treasurer of the Belokranjski Club pauses during his dance with Sandi Musulin to chat with Rudy and Angela Pintar. Rudi is president of Štajerski Club. The Belokranjski Dinner Dance was held Saturday evening, Nov. 10 at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.



The Tony Klepec Orchestra plays for the Belokranjski Dance.

### Circle 3 Marks 50 Year Nov. 24

Mladinski Pevski Zbor Circle 3 SNPJ will celebrate its 50th Anniversary on Saturday, Nov. 24 at the Slovenian Workmen's Home.

A family style dinner will be held from 5:00 to 6:30 p.m. Following dinner they will stage a concert and program. Dancing to the Joe Luzar Orchestra.

MPZ Circle 3 SNPJ is proud to say we are the oldest Slovene Junior Chorus in existence today.

Tickets are available at Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., or by calling Amy Trenton at 383-1853.

Amy Trenton  
Circle Director



Angie and Frank Fujs dance the night away to the tunes of the Duke Marsic Orchestra at the Belokranjski Club event last Saturday. They are the owners of Frangie's Fashions on E. 200 St. who are having a Grand Opening celebration at their new location on Nov. 23 & 24, and 25 at 475 E. 200 St.

### Let's Hear

Enclosed is a check for one year's subscription plus an extra \$10.00 for a donation to your fund.

Beside the news you already print, it would be good to hear from persons across the nation, and know what is going

### From Others

on in all Slovenian communities.

Mr. and Mrs. Milo Uehlein  
Sheffield Lake, Ohio  
*(Editor's Note: Good idea.  
Let's hear from each reader  
about your activities.)*

### Thomas G. Lobe

**Attorney at Law – Odvetnik**  
833 Leader Building  
Cleveland, OH 44114  
Tel. (216) 621-2158  
  
Probate, Wills, Real Estate,  
Corporations, Personal Injury, Civil Trials  
Of Counsel for Law firm of:  
Lesser, Klein & Lesser  
Associated with:  
Thaddeus F. Chrzanowski  
Certified Public Accountant

(1 & 3 D)



Mrs. Mary Klemencic (left), Ivanka and Ivan Turk, and John Gorican enjoy the company of friends at the Belokranjski Club Dinner Dance at the Slovenian National Home.

### St. Mary Festival Sunday Afternoon

The annual Fall Festival of St. Mary's Church (Collinwood) will be held Sunday, Nov. 18 from 3:00 to 9:00 p.m. at the Baraga Hall (old church) building. The main attraction will be the turkey raffle plus many other stands featuring hams and bacon, housewares, plush toys, games, a bake stand, and six pack beer.

Rev. Victor Tomc is pastor and invites everyone to come and have a good time.

NOV. 23 • 24 • 25  
FRI. SAT. SUN.


**Frangie's Fashions**  
 INVITES YOU TO A  
**GRAND OPENING**  
 OF OUR  
**NEW LOCATION**  
(2 BLOCKS AWAY AT 475 E. 200 ST.)  
 COFFEE • HOMEMADE PASTRY • PARTY TRAY FROM PAPA JOE'S  
 for our GUESTS  
 FRIDAY AND SATURDAY 9-6, SUNDAY 1-6  
**20-50% OFF**  
 ALL SHORT & LONG DRESSES  

**50% OFF ASSORTED SPORTSWEAR**  
**\$3 • \$5 • \$8 SPECIALS**

A FANTASTIC ASSORTMENT OF DRESSES FOR MOTHERS OF THE BRIDE AND GROOM IN HALF AND FULL SIZES  
 ALSO  
 BRIDESMAID DRESSES  
*from SYLVIANNE*





WE DO ALTERATIONS WITH PERSONAL SERVICE

### — Two Traditional Slovene Folk Customs —



SLOVENIAN  
WEDDING  
UNVEILING  
CEREMONY

GRAPE  
HARVEST  
FESTIVAL



JUST RELEASED BY  
**ZARJA** — The oldest  
Slovenian Singing Society  
in the U.S.A.

DETAILED PROCEDURES — COLOR ILLUSTRATIONS — ALL IN 48 PAGE BOOKLET  
— TEXT IN ENGLISH WITH CASSETTE TAPE OF MUSIC AND SONGS —

1 BOOK — 1 CASSETTE TAPE (inc. postage & handling)

Send orders to:

ZARJA PROJECT  
c/o Jennie Mramor, Sec'y.,  
266 E. 204 St, Euclid, OH 44123

only \$26.45

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**By Madeline Debevec**

### Ziherl - Carey Wedding

Susan Mary Ziherl became the bride of William Scott Carey on October 13th at Euclid Lutheran Church.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Stanley G. and Mary Ziherl of Lyndhurst. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. William J. Carey of Rocky River.

A reception at the LaVera Party Center in Willoughby Hills honored the couple before a honeymoon trip to Las Vegas.

The newlyweds are graduates of the University of Toledo.

Grandparents of the bride are Mary (Minka) Champa of Euclid and Karl and Edith Rukavina of Kapuskasing, Ont., Canada.

## Coming Events

### Saturday, Nov. 17

Lorain Slovenian Home Barnyard & Steak Fry in the Clubroom, 3114 Pearl Ave. at E. 31 St. in Lorain (Rt. 57 exit on I-90). \$10 per person. Serving from 6-9 p.m. Dance with music by the Eddie Buehner Orchestra 9-1. Call 277-8101 for reservations.

### Sunday, Nov. 18

St. Mary Thanksgiving Festival from 3 - 9 pm. in Baraga Hall (old church).

### Thursday, Nov. 22

Tony's Thanksgiving Polka Party at St. Joseph High School, E. 185 St. and Lake Shore Blvd. from 6 to midnight featuring 10 bands.

### Cathy Welner Demonstrates at Art Guild Meeting on Monday

The Slovenian National Art Guild holds its monthly meeting on Monday, Nov. 19 at Slovenian Society Home, Recher Ave. in Euclid, at 7:30 p.m. Guest artist demonstrator is Cathy Welner, from the Akron area a member of American Watercolor Society and the Ohio Watercolor Society. Her work travels in many exhibits and hangs in major collections throughout the United States and Europe. All are invited to attend.

The Art Guild thanks everyone who supported the recent successful Artists and Crafts Show & Sell at Knuth Center. The artists, craftspeople, and hobbyists shared in exhibiting, and the place was a beehive of activity and friendly conversation.

Prize winners were: painting by Al Krnc — Vicki Lehman; baskets, Joan Motuza, Ann Mirak, Mrs. Grubelnik; boutique, Mary Pierce, H. Ceberle, Frank Opalek, Mrs. Zimmerman, Jim Dezelon, Sutton Girod, Enika Zulic, and John Vicic.

There has been some preliminary discussion with

## Memo From Madeline

The bride's father, an attorney, is also President of American Mutual Life Association (AMLA).

\* \* \*

**Mr. and Mrs. Joseph Rolih** of 12304 Havana Rd., Garfield Hts., O. celebrated their 64th wedding anniversary on Nov. 8th. The family wishes them the best for many more years. We at the American Home also extend to them our congratulations.

\* \* \*

### A Slovenian Star

**Margie Oswald**, a Junior in the theater arts department of Baldwin Wallace College, is back from Manhattan, where she was the house guest of former Clevelander Jack Lee, the most sought after music director on Broadway. Lee is currently behind the baton at "My One and Only" there. Oswald will be in the cast of "Broadway to Berea," which will be aired on WVIZ channel

### Saturday, Dec. 1

PSWA Circle 2 sponsors Annual Bazaar and Pork and Dumpling Dinner at Slovenian National Home, 6409 St. Clair, lower hall from 5 to 7 p.m. Price \$6.00.

### Sunday, Dec. 2

KSKJ Lodges St. Lawrence No. 63, St. Joseph No. 146, and St. Ann No. 150 Christmas Party party at 3:00 p.m. at Slovenian National Home on E. 80 St.

### Sunday, Dec. 2

Our Lady of Fatima KSKJ Lodge 255 Children's Christmas Party 1 p.m. — Adults Christmas Party 4 p.m. The festivities at secretary's recreation room, 17609 Schenley Ave.

### Sunday, Dec. 2

the Art Guild regarding the possibility of a traveling art exhibit in Slovenia next year. In addition, there would be a group tour. So far there are no other details, but when more information becomes available it will be passed along.

Hostesses will be Millie Hoegler, Rose Skoda, Ann Tomsick.

Doris Sadar  
Publicity

### Birthday Greetings

Nov. 22 — Mrs. Frances Zakrajsek of Nottingham Rd. celebrates her 80th birthday. Best wishes from family, relatives and friends for many more years of happiness and good health.

Nov. 30 — Gene Drobnić, president of the American Slovene Club, and a bubbly person who is involved in many activities is wished a Happy Birthday from everyone.

Nov. 13 — Happy Birthday to Joe Cimperman of Cleveland from wife, Majda children Maria and Joseph, and friends.

25 in Cleveland at 8 p.m. Nov. 22 and 23.

Margie appeared in the rock musical Two Gentlemen of Verona, presented this month in the Proscenium Theatre Art and Drama Center in Berea. She also appeared in the productions of The Jack Lee Show, Merrily We Roll Along, Mikado, Kismet, and Landscape of the Body.

Margie is the daughter of Mr. and Mrs. Walter L. Oswald of Cleveland Heights. Walt is the City's Health Commissioner. Proud and happy grandparents are Louis and Amelia Oswald of Euclid. Mrs. Oswald is president of SWU Branch 41.

### A Girl for Kuhars!

**Bogomir and Marsha Kuhar** of Bay Village announce the birth of a daughter, Ursula Maria on Oct. 29th. She weighed 7 lbs. and 15 ounces and was 20 1/2 inches long.

Equally proud grandmother is Jožefa Kuhar of E. 61 St. and maternal grandparents are Mr. and Mrs. Benjamin Bernard of Wheeling West Virginia. Congratulations to all!

\* \* \*

**A Speedy Recovery to:**  
**Tony Stanisha**, "The Mayor



Susan Mary and William Scott Carey

of St. Clair" who is undergoing tests at Euclid General Hospital. Tony is also a daily visitor at the American Home and is always ready to volunteer his services wherever needed.

We sure miss him and extend wishes for a speedy recovery.

**Sister Jean Ann Zaller**, O.S.U., formerly of St. Mary's parish, recently underwent surgery at St. Vincent's Charity Hospital and is recuperating at the Ursuline Motherhouse in Pepper Pike.

Sister Jean Ann is director of religious education at St. Dominic's Parish in Shaker Heights.

\* \* \*

**Tony Petkovsek**'s 23rd annual Thanksgiving Polka Party will be held on Thursday, Nov. 22 at St. Joseph High Auditorium, E. 185 and Lake Shore Blvd., Cleveland.

The following bands will play in the upper hall: 6:00 p.m., Markic-Zagger Orchestra; 7:00, Al Tercek Band; 8:00, Don Gralak "Concertina"; 9:00, Cleveland Jr. Tamburitzans; 9:30, Fairport Ensemble; 10:00, Gary Seibert (Calif.); and 11:30, Frank Yankovic (Miskulin-Trebar).

In the lower Hall the schedule is: 6:30, Wolf Band; 8:00, Ted Zalac (J. Krizancic); 9:30, Sam Pugliano (Pittsburgh);

11:00, Bob Doszak (Illinois).

Joey Tomsick and the Euclid Squeezeboxers will perform in the lobby beginning at 5:30 p.m.

All food will be served in the lower cafeteria. Records and tapes will be on sale downstairs.

There is free parking at Euclid Clinic, Euclid Hospital and the school lots.

One thousand flowers, compliments of James Slapnik florists, will be given to the first attendees. Also, 500 record albums will be given away.

Tickets are \$4.50 in advance, and \$5.00 at the door.

Tickets are available from Tony's Polka Village, 971 E. 185 St., telephone (216) 481-7512.

\* \* \*

Happy Thanksgiving to all!

## Price Increase

It is with deep regret that we are forced to increase the price of subscriptions to the Ameriška Domovina effective Dec. 1.

The cost of newsprint has gone up numerous times since our last price hike in 1976, and the cost of producing this off-set paper with chemicals and plates is about 10 times greater than the old method.

Although we have spent more than \$150,000 in purchasing new equipment, we have not as yet increased the subscription price. We are at the point now where we must raise our fees.

The yearly subscription rate will go up \$5.00 from \$28.00 a year to \$33.00; it will be \$18.00 for six months; and \$15.00 for three months. The Canadian prices go up \$2.00 across the board. Foreign daily goes up from \$40 to \$45. Friday only Foreign goes from \$20 to \$25.

Fridays only will be \$18.00 per year — Canadian Fridays only will be \$22.00 a year.

James V. Debevec  
Publisher

## FREE FOR OPENING NEW ACCOUNT

### 6.14% Passbook

Effective Annual Rate

\$10.00 Minimum. No Service Charge.

(One Bear per Customer)

### 8.24% Checking

Effective Annual Rate

\$100.00 Minimum. \$500.00 Waives Monthly Service Charge.

### 6 Month to 36 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

## INDEPENDENT SAVINGS



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100

2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400

27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

\* R. Dakin & Company

A Subsidiary of Independent Share Corp.

*Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!*



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

8

AMERIŠKA DOMOVINA, NOVEMBER 16, 1984

### Canadian Slovenian raises 10,000 Thanksgiving turkeys

You ever wonder who raises all those turkeys we consume for the Thanksgiving dinner?

In Canada Ameriška Domovina subscriber Stanley Sajnovic has three turkey barns on his farm in Sebright, Ontario, near Orillia, which is used to raise 10,000 turkeys at a time.

Besides the turkey barns, Sajnovic has a hog barn where 1,000 porkers are raised, and another barn where 40,000 chickens mature.

After each crop of birds is raised, their manure is removed, walls and floors scrubbed and the entire building is disinfected, "clean enough for you to sleep in," he says.

The turkey barns are long and narrow and the ceilings low. Dust hangs in the air, stirred up by the continual shuffling of 6,000 turkey feet.

Twenty-five watt bulbs hang in two long rows from the ceiling dimly lighting the barn. When the turkeys first arrive as day-olds the bulbs are 100 watt and bright. But turkeys (being turkeys) eat anything shiny — which means other turkey droppings. Dull lights are used so nothing shines.

Besides disease, turkeys are prone to die of heart attacks when they become excited. They'll frequently pile up in a corner of the barn when frightened suffocating those unfortunate enough to be on the bottom.

Sajnovic who was born in Slovenia raises his turkeys on a 180 acre farm with the help of his wife, Josephine, son Stanley and daughter Erika. Mr. Sajnovic told the Ameriška Domovina, "The farm is called 'Stanrika' which was named after son and daughter Stanley and Erika."

He began 20 years ago somewhat by accident when, out looking for a cottage site, he bought a run-down farm. He slowly began to improve it and moved his family up from Toronto.

Sajnovic said at first things were so tough no bank would lend him the money to begin so he had to start very small.

Today, feed bills alone are \$300,000 yearly. But he knows that being big doesn't mean profit unless the farm is properly managed.

"It used to be a farmer was no good if he didn't spend all his time in the fields. Now, a farmer must spend a lot of his time in his office if he wants to succeed."

Good management allows him to utilize every pound of expensive feed he buys.



Mrs. Jožica (Josephine) Sajnovič adjusts feed machine

Sajnovic has to make sure his turkeys reach their full potential in their 14 weeks on his farm.

He's obviously proud that his management allowed a recent batch of birds to produce one pound of meat for every 2.24 pounds of feed they ate. "That's impossible to beat," he proudly states.

Mr. Sajnovic is a one-man walking turkey promoter. He has served as director of the Ontario Turkey Producer's Marketing Board for the past six years and makes sure local meat stores are well stocked with information about turkey. He notes the meat is high in protein, phosphorus and niacin, but low in fat, and therefore contains few calories.

With benefits such as that, why are turkeys mostly eaten during holidays? "People are hard to educate," he says. "The marketing board is trying to teach younger people the bird can be eaten lots of ways, at any time."

Mr. Sajnovic maintains a clean operation. In a letter from Spruceleigh, a Division of Canada Packers Limited, they said "You have every reason to be proud of what you have created — not only its extent, but also the quality and attractiveness of your farm and its facilities. It is without question among the best and most attractive poultry establishments we know of, and a fitting environment for the excellent performances which we have learned to expect from your efforts."

In a letter from Diversified Imports, Inc. of New Jersey, the president of the corporation says, "...I must say your building is exceptionally well built and the facilities are really up to date. American installations could learn something from your set-up."

Besides his farming duties, Mr. Sajnovic is an extraordinary minister of the Holy Eucharist at St. Columbkille's parish in Uptergrove.



Daughter Erika determines body weight on one of the 10,000 turkeys which will be available for Thanksgiving. Another 10,000 will be ready for the Christmas holidays.



Stan Sajnovič watches closely over the young turkeys.



Son Stanley attends University of Guelph, Ont. (Poultry & Animal Science). Here he is in front of the Sajnovič residence.

### Favorite Turkey Recipes

#### SAJNOVIĆ'S BREADED TURKEY

6 slices cooked turkey breast (1/8-1/4" thick)  
2 eggs, slightly beaten  
2 Tbsp. cold water  
1 cup fine dry breadcrumbs  
1/4 tsp. salt  
1/8 tsp. pepper  
1/4 tsp. oregano  
3-4 Tbsp. vegetable oil  
1 can (14-oz.) spaghetti sauce  
1/2 lb. sliced Mozzarella cheese  
1/2 cup finely chopped green pepper

1/2 c. thinly chopped mushroom (fresh or canned)

Preheat oven to 350°F. Dip turkey slices in beaten egg and cold water mixture, and then in crumbs seasoned with salt, pepper and oregano. Heat oil in skillet and brown breaded turkey slices on both sides until lightly crisp. Transfer to baking dish (13" X 9"). Cover turkey slices with spaghetti sauce, top each piece with Mozzarella cheese and sprinkle with chopped green pepper and mushrooms. Bake uncovered until sauce bubbles and cheese melts (about 20 minutes).

Yield: 6 servings.  
Serve with salad and hot crusty rolls.

#### TURKEY LASAGNE

8 oz. lasagne noodles  
2 tbsp. vegetable oil  
2/3 cup chopped onion  
3 cups chopped cooked turkey  
1/2 tsp. salt  
dash pepper  
1/2 tsp. oregano  
1/2 tsp. garlic powder  
2 cans (14 oz.) tomato sauce  
1/4 cup chopped green pepper  
1/4 cup grated Parmesan cheese

1 cup tomato juice  
3/4 cup cottage cheese  
3/4 cup cheddar cheese

Cook noodles according to package directions. heat oil and sauté onion. Add turkey, seasonings, tomato sauce, green pepper, Parmesan cheese and tomato juice. Simmer 20 minutes. Arrange one third of cooked noodles in a large greased casserole dish. Cover with half of turkey sauce. Arrange second layer of noodles and cover with cottage cheese. Cover with remaining noodles and remaining sauce. Top with cheddar cheese. Bake at 190° C (375°F) 30 to 40 minutes.